

## ALGEMENE VERKOOPVOORWAARDEN

### 1. GELDING EN AANVAARDING VAN DEZE VOORWAARDEN.

Deze algemene voorwaarden beheersen alle overeenkomsten tussen Global Knowledge Belgium bvba en haar klanten, voor zover er niet van afgeweken wordt bij bijzondere voorwaarden of overeenkomsten.

Onze algemene evenals onze bijzondere verkoops- en leveringsvoorwaarden worden beschouwd als zijnde aanvaard door onze klant, zelfs indien zij in strijd zouden zijn met zijn eigen algemene of bijzondere aankoopvoorwaarden. Deze laatste binden ons slechts wanneer wij ze schriftelijk en uitdrukkelijk hebben aanvaard. Ons akkoord kan in geen geval worden afgeweid uit de omstandigheid dat wij de handelsovereenkomst aanvaard zouden hebben zonder te protesteren tegen de bepalingen die verwijzen naar de algemene of bijzondere voorwaarden of naar andere gelijkwaardige bepalingen van de koper. De aangestelde, de medewerker, de echtgenoot of ieder ander familielid van de koper tegenwoordig hem en wordt verondersteld te beschikken over de nodige lastgeving om hem te verbinden tegenover ons.

### 2. OFFERTES EN BESTELLINGEN

Al onze offertes en prijslijsten zijn vrijblijvend en gelden enkel ten titel van inlichting, zodat zij ons in geen geval verbinden. Onze prijzen kunnen gewijzigd worden, zonder voorafgaand bericht.

Elke door de klant gedane bestelling of opdracht verbindt deze laatste, doch verbindt Global Knowledge Belgium bvba slechts na schriftelijke bevestiging ervan. Kosten, verpakkingen en belastingen met betrekking tot bestelde goederen zijn niet inbegrepen in onze prijzen. De vervoerskosten zijn ten laste van de klant.

### 3. VERBINTENISSEN

Onze tussenpersonen, vertegenwoordigers, aangestelden en bedienden hebben geen recht om de vennootschap op welke wijze ook te verbinden. Bestellingen of opdrachten door hen opgenomen zijn slechts geldig na schriftelijke bevestiging door een afgevaardigd bestuurder of een persoon van Global Knowledge Belgium bvba die daartoe gemachtigd is. Wij behouden ons het recht voor om bestellingen te weigeren, waarvoor wij zulke bevestiging niet gegeven hebben.

### 4. INSCHRIJVINGEN

Inschrijvingen van cursussen of exams kunnen alleen schriftelijk (met brief, fax of e-mail) geschieden. Als datum van aanmelding geldt de datum van ontvangst van de aanmelding. Telefonische inschrijvingen dienen alsnog schriftelijk te worden bevestigd en dit binnen de 3 werkdagen.

Inschrijvingen dienen te worden verstuurd naar:

Global Knowledge Belgium bvba - Sales

Zandvoortstraat 1

B-2800 MECHELEN

Tel.: ++ 32 (0)15 26 65 35

Fax: ++ 32 (0)15 20 49 50

E-mail : [info@globalknowledge.be](mailto:info@globalknowledge.be)

Een inschrijving is slechts definitief na bevestiging door Global Knowledge Belgium bvba.

### 5. DATA EN UREN

De cursussen welke worden gegeven en de data waarop deze plaatsvinden staan vermeld in de planningbrochure die diverse malen per jaar wordt uitgegeven. Global Knowledge Belgium behoudt zich het recht voor om deze planning ten allen tijde aan te passen zonder voorafgaande kennisgeving.

Cursussen worden gegeven op werkdagen, van 9u. tot 16.30u., met een middagpauze van ongeveer 1 uur. Examen kunnen gestart worden van 9u. tot 13u. (vastgestelde maximum-duur van het examen maximum 4u.) of tot 15u. (vastgestelde maximum-duur van het examen 2u.)

### 6. TARIEVEN, FACTURERING EN BETALING

De cursustarieven staan vermeld in de brochure. Lunch, koffie en thee zijn in de cursustarieven inbegrepen. Deze tarieven zijn exclusief BTW. De Vennootschap behoudt zich het recht voor haar cursustarieven aan te passen, tenzij het cursustarief reeds schriftelijk aan de opdrachtgever is bevestigd. Betaling dient te geschieden binnen de op de factuur aangegeven termijn door bijschrijving van het op de factuur vermelde bedrag op de bankrekening van de Vennootschap onder vermelding van het factuurnummer. In geval van vooruitfacturatie wordt de Vennootschap zich het recht voor toegang tot de cursus te weigeren zo de factuur op datum van aanvang van de cursus niet is betaald.

### 7. ANNULERING, VERSCHUIVING OF VERVANGING

Indien een cursus tot 6 werkdagen voor aanvang wordt geannuleerd, wordt 100€ administratiekosten in rekening gebracht. Indien een cursus binnen 5 werkdagen voor aanvang wordt geannuleerd wordt 50% van het cursusbedrag als administratiekost in rekening gebracht. Wanneer de cursist niet verschijnt, wordt 100% van het cursusbedrag als administratiekosten in rekening gebracht.

Verschuiving van een cursus is toegelaten tot 6 werkdagen voor de aanvang. Bij een aanvraag tot verschuiving binnen de 5 werkdagen voor aanvang wordt 100€ administratiekosten in rekening gebracht. Een verschoven cursus kan niet opnieuw worden verschoven, noch geannuleerd. De Vennootschap accepteert per cursist slechts eenmaal één vervanger die de cursus volledig zal voort zetten. Maatcursussen kunnen geannuleerd worden tot 20 werkdagen voor aanvang. Bij niet tijdige annulatie wordt een forfaitaire schadevergoeding aangerekend van 850€ per bestelde cursus- of interventiedag.

Examen kunnen tot 3 werkdagen voor aanvang geannuleerd worden; daarna blijft het volledige examengeld verschuldigd. Verschuiving van een examen kan slechts één maal, mits betaling van administratiekosten ten belope van 25€.

### 8. VERHINDERING

De Vennootschap zal al het redelijke in het werk stellen om de cursussen of exams doorgang te doen laten vinden. De Vennootschap zal evenwel niet aansprakelijk zijn indien een cursus of examen geheel of gedeeltelijk geen doorgang kan vinden om

redenen van overmacht. Als redenen van overmacht zullen worden aangemerkt alle omstandigheden van zodanige aard, dat in redelijkheid nakoming van de overeenkomst door de Vennootschap niet kan worden gevergd en in ieder geval ook het geheel of gedeeltelijk in gebreke blijven van een derde, overheidsmaatregelen, onverschikbaarheid bij ziekte van personeel, bedrijfs- of andersoortige stormissen, inbeslagname, brand, defecten aan het cursusmateriaal, en voorts iedere andere omstandigheid die de Vennootschap redelijkerwijs niet heeft kunnen voorzien, dan wel waarop geen invloed kon worden uitgeoefend. Indien de Vennootschap ten gevolge van overmacht niet of slechts gedeeltelijk een geboden cursus gestand kan doen, is zij gerechtigd de cursus te verschuiven alsook om de overeenkomst geheel of gedeeltelijk te ontbinden en in dat geval aan de opdrachtgever een evenredig deel van de totale cursusprijs te restitueren, in welk geval de Vennootschap van al haar verplichtingen zal zijn gekweten. Voorgaande opsomming is niet beperkend. Global Knowledge Belgium bvba is niet verplicht het onvoorzienbare karakter van de omstandigheid die overmacht uitmaakt te bewijzen. Opdrachtgever heeft geen recht op enige schadevergoeding.

### 9. AANSPRAKELIJKHEID

Ofschoon de Vennootschap zich zal inspannen haar cursussen naar beste inzicht en vermogen te (doen) geven, is de Vennootschap - behoudens in geval van opzet of grove schuld aan de zijde van de Vennootschap of haar leidinggevend personeel - niet aansprakelijk voor enige door de opdrachtgever of diens personeel geclaimde schade, waaronder schade die direct of indirect mocht voortvloeien uit of anderszins verband mocht houden met het gebruik van het cursusmateriaal, de inhoud van de cursus, de toepassing of het resultaat daarvan. De opdrachtgever verplicht zich de Vennootschap voor mogelijke aanspraken van derden terzake van zulke schade te vrijwaren. Iedere eventuele aansprakelijkheid van de Vennootschap voor schade is in ieder geval beperkt tot de hoogte van het door opdrachtgever voor de betreffende cursus(sen) voldane factuurbedrag.

### 10. KLACHTEN

Iedere klacht met betrekking tot geleverde diensten of goederen dient ons medegedeeld te worden per aangetekend schrijven binnen de acht dagen na uitvoering van de dienst of levering van het goed. Na verloop van deze termijn zal de klacht niet meer in acht genomen worden. Elke klacht met betrekking tot onze facturen dient ons medegedeeld te worden per aangetekend schrijven binnen de 10 dagen na hun ontvangst. Bij gebreke hieraan, zullen zij beschouwd worden als zijnde aanvaard, zonder enige voorbehoud. Een klacht kan in geen geval een schorsing van betaling rechtvaardigen.

### 11. BETALINGSVOORWAARDEN

Elke door de klant gedane bestelling is onherroepelijk, ongeacht het feit of er al dan niet een voorschot werd betaald. Het voorschot door de koper gestort, komt in mindering op de bestellingen.

Al onze facturen zijn betaalbaar op onze maatschappelijk zetel, contant, netto en zonder korting tenzij anders vermeld op de factuur. In geval van vertraging of laattijdigheid zal van rechtswege en zonder ingebrekestelling intrest ten belope van 13 % op jaarbasis verschuldigd zijn, alsook een forfaitaire vergoeding gelijk aan 20 % van het factuurbedrag, zonder dat deze vergoeding minder dan 125€ kan bedragen.

De niet-betaling op de vervaldag van één enkele factuur, het protest van een wisselbrief (zelfs als deze niet aanvaard werd), iedere aanvraag tot concordaat, in der minne of gerechtelijk, iedere aanvraag tot betalingsuitstel, zelfs niet officieel, of ieder ander feit waaruit het betalingsvermogen van de klant blijkt, maakt het verschuldigde saldo van al de andere, zelfs de niet vervallen facturen van rechtswege en zonder ingebrekestelling onmiddellijk opeisbaar. Bovendien behoudt Global Knowledge Belgium bvba zich in deze gevallen het recht voor om, zonder ingebrekestelling, alle leveringen op te schorten.

### 12. SOLIDARITEIT

Indien de factuur op vraag van de opdrachtgever opgesteld werd op naam van een derde, zijn de opdrachtgever en de derde solidair aansprakelijk voor de uitvoering van de betalings- en andere verplichtingen die voortvloeien uit de algemene en bijzondere verkoopsvoorwaarden.

### 13. UITDRUKKELIJK ONTBINDEND BEDING

Partijen komen uitdrukkelijk overeen dat de bepalingen van huidig artikel een uitdrukkelijk ontbindend beding uitmaken. Onverminderd haar recht op schadevergoeding, behoudt Global Knowledge Belgium bvba zich het recht voor dit contract ten allen tijde te ontbinden of te verbreken zonder aanspreek noch vergoeding, bij de niet-betaling op de vervaldag van één enkele factuur, het protest van een wisselbrief (zelfs als deze niet aanvaard werd), iedere aanvraag tot concordaat, in der minne of gerechtelijk, iedere aanvraag tot betalingsuitstel, zelfs niet officieel, of ieder ander feit waaruit het betalingsvermogen van de klant blijkt.

### 14. EXCLUSIEVE BEVOEGDHEID

Ieder geschil met betrekking tot huidig contract valt uitsluitend onder de bevoegdheid van de rechtbanken van het gerechtelijk arrondissement Mechelen en, in voorkomend geval, onder de bevoegdheid van de Vrederechter van het eerste kanton te Mechelen. Deze rechtbanken worden uitdrukkelijk door de partijen als de enig bevoegde jurisdicties erkend en aanvaard. Ieder geschil tussen de klant en Global Knowledge Belgium bvba wordt uitsluitend beheerst door het Belgisch Recht.

## CONDITIONS GENERALES DE VENTE

### 1. VALIDITE ET ACCEPTATION DE NOS CONDITIONS

Les présentes conditions s'appliquent à toutes les conventions entre Global Knowledge Belgium sarl et ses clients, tant que les conditions particulières ou conventions ne les contredisent pas.

Nos conditions générales de vente et de livraison, de même que nos conditions particulières, sont réputées être admises par notre client, même au cas où elles seraient en contradiction avec ses propres conditions générales ou particulières d'achat. Ces dernières ne nous engagent dès lors que si nous les avons acceptées par écrit. Notre accord ne peut, en aucun cas, être déduit de la circonstance que nous aurions accepté la convention sans protester contre les stipulations qui se réfèrent aux conditions générales ou particulières ou à d'autres dispositions similaires de notre acheteur.

Le préposé, le collaborateur, le conjoint ou autres membres de la famille de l'acheteur le représenteront et seront supposés disposer du mandat requis pour l'engager à notre égard.

### 2. OFFRES ET COMMANDES

Toutes nos offres et commandes sont sans engagement et ont un caractère purement indicatif de sorte qu'elles ne nous lient en aucun cas. Nos prix sont modifiables sans avis préalable.

Toute commande ou tout ordre du client lie ce dernier, mais n'engage Global Knowledge Belgium sarl qu'après confirmation par écrit.

Les prix s'entendent produits livrés en nos établissements, frais, emballage et taxes non inclus. Les frais de port sont à la charge du client.

### 3. ENGAGEMENTS

Nos intermédiaires, représentants, agents et employés n'ont aucun pouvoir pour engager la Société. Leurs offres et commandes doivent être confirmées par écrit par un administrateur délégué ou par une personne mandatée par Global Knowledge Belgium sarl. Nous nous réservons le droit de renoncer à une commande à laquelle nous n'aurions pas donné semblable confirmation.

### 4. INSCRIPTIONS

Les inscriptions de cours ou d'examens doivent être effectuées par écrit (lettre, fax ou e-mail). La date d'inscription est la date de réception de l'inscription. Les inscriptions téléphoniques doivent être confirmées dans les 3 jours ouvrables.

Les inscriptions doivent être envoyées à :

Global Knowledge Belgium sarl - Sales

Zandvoortstraat 1

B-2800 MECHELEN

Tel.: ++ 32 (0)15 26 65 35

Fax: ++ 32 (0)15 20 49 50

E-mail : [info@globalknowledge.be](mailto:info@globalknowledge.be)

Une inscription est définitive après la confirmation de Global Knowledge Belgium sarl.

### 5. DATES ET HORAIRES

Sans préjudice de son droit à une indemnité, Global Knowledge Belgium sarl se réserve le droit de modifier cet agenda à tout moment sans avis préalable.

Les cours sont donnés les jours ouvrables de 9h à 16h30. La pause du midi dure à peu près 1 heure. Les examens peuvent commencer de 9h à 13h (durée maximale de l'examen établi à 4h) ou jusqu'à 15h (durée maximale de l'examen établi à 2h).

### 6. TARIFS, FACTURATION ET PAIEMENT

Les prix des cours sont mentionnés dans la plaquette. Déjeuner, café et thé sont compris dans nos tarifs. La TVA n'est pas comprise dans nos tarifs. La Société se réserve le droit de modifier les tarifs des cours, sauf si le tarif a été confirmé par écrit au client. Le paiement doit être effectué dans le délai mentionné sur la facture par virement du montant de cette facture sur le compte bancaire de la Société sous référence du numéro de la facture.

Dans le cas de facturation en avance, la Société se réserve le droit de refuser l'accès au cours si la facture n'a pas pas été payée à la date du cours.

### 7. ANNULATION, DEPLACEMENT OU ECHANGE

Si un cours est annulé jusqu'à 6 jours ouvrables avant son commencement, 100€ de frais d'administration seront mis en compte. Dans le cas où un cours est annulé dans les 5 jours ouvrables avant le début du cours, 50% du montant du cours sera facturé comme frais d'administration.

Déplacement d'un cours est autorisé jusqu'à 6 jours ouvrables avant le commencement. Dans le cas d'un déplacement dans les 5 jours ouvrables avant le commencement, 100€ de frais d'administration seront mis en compte. Un cours qui a été reporté ne peut être ni déplacé une autre fois, ni annulé. La Société accepte par cursiste uniquement une fois un seul remplaçant qui suivra le restant du cours.

Des cours sur mesure peuvent être annulés jusqu'à 20 jours ouvrables avant le commencement. Dans le cas où l'annulation n'a pas été faite à temps, une indemnité forfaitaire de 850€ par journée de cours ou d'intervention sera prise en compte.

Des examens peuvent être annulés jusqu'à 3 jours ouvrables avant le commencement, après ces 3 jours la totalité du montant de l'examen restera valable.

Un examen peut être reporté une seule fois, à condition que des frais d'administration de 25€ soit payés.

### 8. EMPÊCHEMENT

La Société fera tout ce qui est raisonnablement possible afin que les cours ou les examens puissent avoir lieu. La Société ne sera cependant pas responsable si un cours ou un examen ne peut avoir lieu, partiellement ou complètement, pour cause de supériorité de forces.

Comme raisons de supériorité de forces sont considérées toutes les circonstances de telle nature, que dans toute raison la convention ne peut être exécutée par la Société, et en tout cas, une tierce personne qui est partiellement ou entièrement en défaut, des mesures prises par les pouvoirs publics, non remplacement en cas de maladie du personnel, des dérangements de société ou autres, saisie, incendie, des défauts au matériel de cours, et toute autre circonstance que la Société n'a raisonnablement pas pu prévoir, et sur laquelle aucune influence peut être eu. Si la Société ne peut donner suite à un cours offert, partiellement ou complètement, pour cause de supériorité de forces, elle est autorisée à reporter le cours de même que de dissoudre la convention, partiellement ou complètement, et dans ce cas de rembourser le donneur une partie proportionnelle du prix total du cours, dans ce cas la Société sera acquittée de toutes ses obligations. L'énumération précédente n'est pas limitée. Global Knowledge Belgium sarl n'est pas obligée de prouver le caractère imprévisible de la circonstance qui fait la cause de supériorité de forces.

Le donneur n'a pas droit à des dommages-intérêts quelconques.

### 9. RESPONSABILITE

Bien que la Société s'efforcera de donner ses cours le mieux possible, la Société n'est pas responsable – à la réserve de propos délibéré ou faute grave du côté de la Société ou son personnel dirigeant – pour tout dégat revendiqué par le donneur ou son personnel, parmi lesquels des dégâts qui proviendraient directement ou indirectement de, ou qui autrement ont un rapport avec l'utilisation du matériel du cours, le contenu du cours, son application ou le résultat de celui-ci. Le donneur s'oblige de préserver la Société de telle dégat pour toute revendication possible de tierce personne.

Chaque responsabilité éventuelle de la Société pour des dégâts est en tout cas limitée au montant de la facture payée par le donneur pour le(s) cours concerné(s).

### 10. RECLAMATIONS

Toute réclamation, relative aux services fournis ou aux marchandises livrées, doit nous parvenir par lettre recommandée dans les 8 jours de la prestation du service ou de la réception du produit. Passé ce délai, la réclamation ne sera plus prise en considération.

Toute réclamation concernant nos factures doit être portée à notre connaissance par lettre recommandée dans les 10 jours de leur réception. A défaut, elles seront considérées comme acceptées sans aucune réserve.

Une réclamation ne peut en aucun cas justifier une suspension de paiement.

### 11. CONDITIONS DE PAIEMENT

Toute commande par le client est définitive, qu'un acompte ait été payé ou non. Les acomptes versés par le client sont à valoir sur le prix de la commande.

Toutes nos factures sont payables à notre siège social, au comptant, nettes et sans escompte, sauf mentionné autrement sur la facture. En cas de retard de paiement, un intérêt calculé à raison de 13 % par an sera dû de plein droit et sans mise en demeure préalable, par le seul fait de l'échéance, ainsi qu'une indemnité forfaitaire égale à 20 % du montant de la facture, sans toutefois que cette indemnité puisse être inférieure à 125€ .

Le défaut de paiement d'une facture à son échéance, le protêt d'un effet (même non accepté), toute demande de concordat amiable ou judiciaire, toute demande de suspension de paiement, même non officielle ou tout autre fait pouvant impliquer l'insolvabilité du client, entraînent la déchéance du terme pour toutes les factures, même non échues, de plein droit et sans mise en demeure. Le cas échéant, Global Knowledge Belgium sarl se réserve en outre le droit de suspendre toutes les livraisons sans mise en demeure.

### 12. SOLIDARITE

Si la facture est établie à la demande du donneur d'ordre au nom d'un tiers, le donneur d'ordre et le tiers sont solidairement responsables pour le paiement et l'exécution des obligations prévues par les conditions générales et particulières de vente.

### 13. CLAUSE RESOLUTOIRE EXPRESSE

Les parties conviennent expressément que les dispositions du présent article forment une clause résolutoire expresse.

Sans préjudice de son droit à une indemnité, Global Knowledge Belgium sarl se réserve le droit de résilier ou d'annuler à tout moment la présente convention sans mise en demeure ni indemnité, en cas de non-paiement d'une facture à son échéance, le protêt d'un effet (même non accepté), toute demande de concordat amiable ou judiciaire, toute demande de suris de paiement, même non officielle ou tout autre fait pouvant impliquer l'insolvabilité du client.

### 14. ATTRIBUTION EXCLUSIVE DE COMPETENCE

Tout litige relatif au présent contrat relève de la compétence exclusive des tribunaux de l'arrondissement judiciaire de Malines, le cas échéant, de la Justice de Paix du Premier Canton à Malines. Les parties acceptent et reconnaissent explicitement ces tribunaux comme juridictions exclusivement compétentes.

Tout litige entre le client et Global Knowledge Belgium sarl est exclusivement réglé par le droit belge.